

AVISO DE PRIVACIDAD DEL CLIENTE & AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULCACIÓN DE INFORMACIÓN
Sobre el sistema de información del manejo de los clientes sin hogar de IHFA (HMIS).

Aviso de Privacidad

(Nombre del Proveedor de Servicio)_____ es un proveedor¹ de servicio afiliado con el Sistema de Información para el Manejo de las Personas Sin Hogar de Idaho (Idaho Homeless Management Information System o HMIS). HMIS es un sistema compartido de información sobre la vivienda y los sin techo administrado por la Idaho Housing and Finance Association (IHFA) para poder cumplir con los requisitos gubernamentales federales, para mejorar los servicios y los programas disponibles a las personas (y familias), coordinar y evaluar los servicios necesitados y generar reportes que le ayudarán a las comunidades a entender el impacto completo de las personas sin hogar.

El programa del HMIS de Idaho usa los sistemas de seguridad de la red más actuales y sofisticados disponibles para asegurar su confidencialidad. La información que se colecta en el HMIS es protegida al limitar acceso a la base de datos y al limitar con quién se comparte la información. Cada persona y proveedor de servicio que está autorizado para leer o entrar información en la base de datos ha firmado un contrato para mantener la seguridad y confidencialidad de la información. Cualquier persona o agencia que viola su contrato arriesga perder sus derechos de acceso y que sean sujetos a más multas.

La información que provee **no** será divulgada a un tercero² no afiliado a menos que fuera autorizado por usted o que lo requiera la ley. Por favor lea las siguientes declaraciones (o pida que se le lean a usted) y asegúrese que ha tenido la oportunidad de que le respondan a todas sus preguntas.

1. La información que provee **será** entrada en el HMIS de Idaho;
2. La información puede ser usada para hacer reportes, investigaciones o funciones relacionadas con algún pago o reembolso de servicios;
3. La información que provee ayudará a mejorar y coordinar servicios que le pueden ser ofrecidos a usted;
4. La información que provee con respecto a problemas físicos o de la salud mental **no serán** compartidos con otros Proveedores¹ de Servicio afiliados u otros terceros, a menos que usted los haya autorizado.
5. Información Personal Protegida³ **no será** divulgada a ningún tercero², a menos que sea autorizado por usted;
6. Información Personal Protegida³ **no será** divulgada a ninguna agencia estatal ni federal excepto como lo requiera la ley o para evitar una amenaza grave a la salud o a la seguridad;
7. No proveer la información solicitada puede limitar la habilidad que el Proveedor de Servicio tiene de proveer servicios o de referirlo a otros servicios necesarios;
8. Si usted revoca su autorización, toda la información sobre usted que ya existe en el sistema de HMIS de Idaho permanecerá allí, pero será invisible a todos los proveedores de servicio afiliados a partir de esa fecha;
9. Usted tiene derecho a recibir una copia de este aviso si lo solicita;
10. Usted tiene derecho de obtener una copia impresa de sus datos en la base de datos del HMIS de Idaho. Usted tiene derecho a someter una solicitud para corregir su información si el archivo no está correcto o completo;
11. Usted tiene el derecho de poder una queja si cree que sus derechos de privacidad han sido violados.

¹ Todas las entidades que tienen contratos similares para tener acceso al sistema de HMIS como lo administra la IHFA, incluso IHFA y HUD

² Cualquier entidad o persona además del Proveedor de Servicio y el Sistema Administrador como se dicte bajo el programa administrador del HMIS.

³ Información Personal Protegida: la información sobre una persona que es por naturaleza privada, y que no está disponible al público en general ni se puede obtener de archivos públicos. La Información Personal Protegida incluye, sin límite, al nombre del cliente, el número de seguro social e información personal que le identifica.

⁴ Nota: El servidor de archivos, el cual tendrá toda la información del cliente, incluso información encriptada de identificación del cliente, estará co-localizada en las oficinas de Bowman Internet Systems, Inc., 400 Travis Street, Suite 1900, Shreveport, LA 71101. El acceso a este sistema por la compañía es sólo para asistencia técnica, además el sistema administrador del HMIS en la IHFA tendrá acceso para propósitos administrativos y de reportaje.

AVISO DE PRIVACIDAD DEL CLIENTE & AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULCACIÓN DE INFORMACIÓN
Continuación

Cuando recibe servicios, su archivo es actualizado. Esta información será recopilada para que el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano, el HMIS de Idaho, la Idaho Housing and Finance Association y los Proveedores de Servicio afiliados puedan:

1. Monitorear la efectividad del programa;
2. Asistir en la coordinación de los sistemas de entrega de servicio;
3. Mejorar la calidad de cuidado y servicios para las personas y familias sin hogar; y,
4. Preparar reportes e información sobre estadísticas sin Información Personal Protegida³.

Autorización para la Divulgación de Información

No se le negarán servicios para los cuales es elegible si rehúsa dar consentimiento para compartir su información con los proveedores de servicio afiliados. Si tiene alguna preocupación de seguridad por favor hable con un miembro del personal.

POR FAVOR MARQUE UNA DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES DE DIVULGACIÓN

Este Proveedor de Servicio puede compartir información en el sistema de red del HMIS con otros Proveedores de Servicio afiliados¹. Esta autorización constituye una liberación de información que es válida por seis (6) años a menos que provea un aviso por escrito al Proveedor de Servicio anulando esta autorización.

O

Este Proveedor de Servicio no debe compartir información personal, Información Personal Protegida³ sobre mí con ningún otro partido afiliado.

Nombre del Cliente (Primer Nombre, Segundo Nombre, Apellido) _____

Firma del Cliente _____ Fecha _____

Personal del Proveedor de Servicio _____ Fecha _____